

Zeitschrift:	Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber:	Aînés
Band:	23 (1993)
Heft:	1
Rubrik:	Agenda : un cadeau original pour la Nouvelle Année : passez une journée à Ovronnaz!

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Un cadeau original pour la Nouvelle Année: Passez une journée à Ovronnaz!

Roi et reine du bal à Yverdon-les-Bains

Pour marquer la fête annuelle des Rois du mois de janvier, le Grand-Hôtel des Bains d'Yverdon organise le **10 janvier** un déjeuner dansant dès 12 h, suivi du traditionnel thé musical rythmé de 14 h 15 à 17 h 15 dans la grande salle «La Belle Epoque», avec le trio Charly Superchi. Prix: repas et entrée au thé dansant de l'après-midi: Fr. 30.-.

Comment seront nommés le roi et la reine du bal?

Dans les galettes servies au dessert, un roi et une reine miniatures dissimulés dans les tranches trouveront deux heureux élus. Ils seront couronnés au cours d'une danse de leur choix et se verront offrir le repas et l'entrée au thé musical rythmé.

Si vous ne participez pas au dîner, vous serez les bienvenus au thé dansant de 14 h 15. Prix de l'entrée: Fr. 7.-.

Il est prudent de téléphoner pour vous assurer de la disponibilité des places.



En cette année 1993, l'entreprise de cars Berlendis à Lausanne fête le dixième anniversaire de sa société. Au fil de ces années, le succès de ses programmes lui ont permis d'acquérir sept cars modernes et confortables. A cette occasion, les responsables de Berlendis s'associent au Centre thermal d'Ovronnaz et au journal «Aînés» pour vous offrir à nouveau une journée à Ovronnaz pour un prix particulièrement bas: Fr. 35.-. Celui-ci comprend le voyage Lausanne*-Ovronnaz/retour, le repas de midi, l'entrée à la piscine et aux bains, ainsi qu'une visite guidée du centre. De plus, toutes les personnes qui s'inscriront pourront participer à un tirage au sort et passeront peut-être

gratuitement une semaine de séjour à Ovronnaz, comprenant le logement sans service hôtelier, mais avec petit déjeuner, une soirée raclette et trois saunas ou bains turcs d'une valeur de Fr. 700.-. N'oubliez pas que vous pouvez également offrir l'une de ces journées à vos amis pour leur souhaiter la Nouvelle Année.

Les dates

Tous les lundis, du 11 janvier au 15 février, et du 8 mars au 26 avril.

***A partir d'un groupe de dix personnes, le car viendra chercher les participants dans leur village de domicile.**

VOTRE AUDITION SE DÉGRADE-T-ELLE?

Venez vous faire une **OPINION PERSONNELLE** sur les possibilités des appareils auditifs qui peuvent être très discrets ou dissimulés dans les lunettes.



FONDATION CENTRALES SRLS

Centrales d'appareillage acoustique

Lausanne, rue Mauborget 6	(021) 312 81 91
Genève, rue de Rive 6	(022) 311 28 14
Neuchâtel, rue Saint-Honoré 2	(038) 24 10 20
Sion, av. de la Gare 21	(027) 22 70 58
Fribourg, bd de Pérolles 7A	(037) 22 36 73
Yverdon, rue de Neuchâtel 40A	(024) 22 23 05
La Chaux-de-Fonds, Hôpital	(039) 27 24 65
Bulle, rue de Gruyères 14	(029) 3 90 66

BREVET FÉDÉRAL
Conseils • Essais • Service après-vente • Dépositaires de la plupart des marques et appareils • Fournisseur agréé de l'assurance invalidité.



LE CHATEAU DE CONSTANTINE

Maison de vacances et de convalescence accueille dames et couples pour des séjours de 8 jours à plusieurs mois.

Vous trouverez une ambiance sympathique et chaleureuse.

Le petit déjeuner est servi en chambre. Thé l'après-midi.

Prix par jour: chambre et pension complète de Fr. 45.- à Fr. 59.-

En été vous pourrez profiter du grand parc ombragé.

En hiver les prix sont avantageux et la maison est bien chauffée.

Fermerture annuelle du 1er novembre au 15 décembre.

**Le Directeur Olivier VUILLE répond à vos appels
au 037/77 13 18**
1857 CONSTANTINE